

IMPROVE YOUR DAY!

Pojízdné montážní lehátko/sedák / CZ
Montážny vozík/dielenský sedák / SK
Szerelő kúszólap/műhelyi szék / HU
Montage-Rollbrett/Werkstatthocker / DE
Assembly creeper/stool / EN

.....



.....

Původní návod k použití

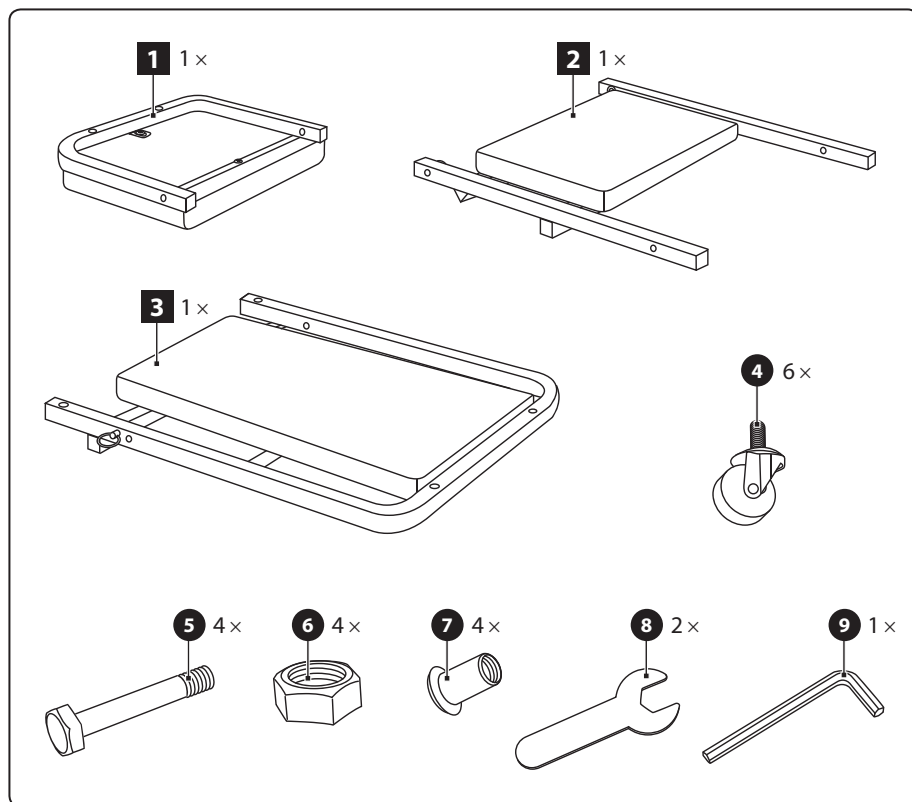
Preklad pôvodného návodu na použitie

Az eredeti használati utasítás fordítása

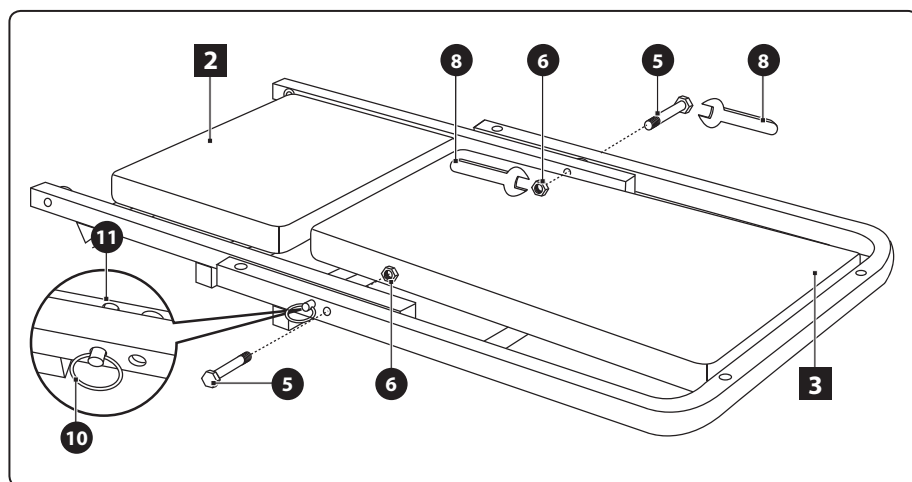
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung

Translation of the original user's manual

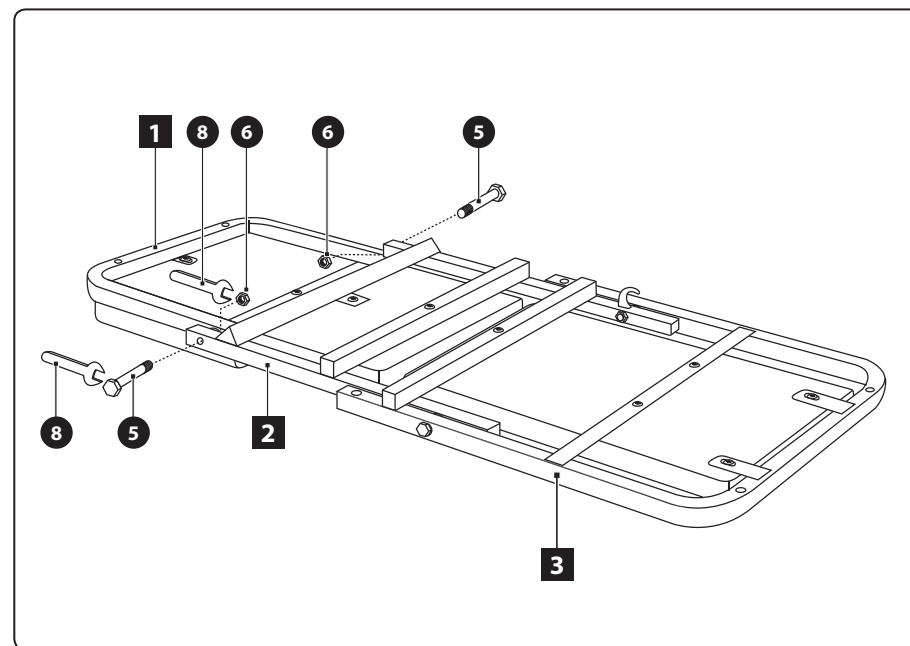




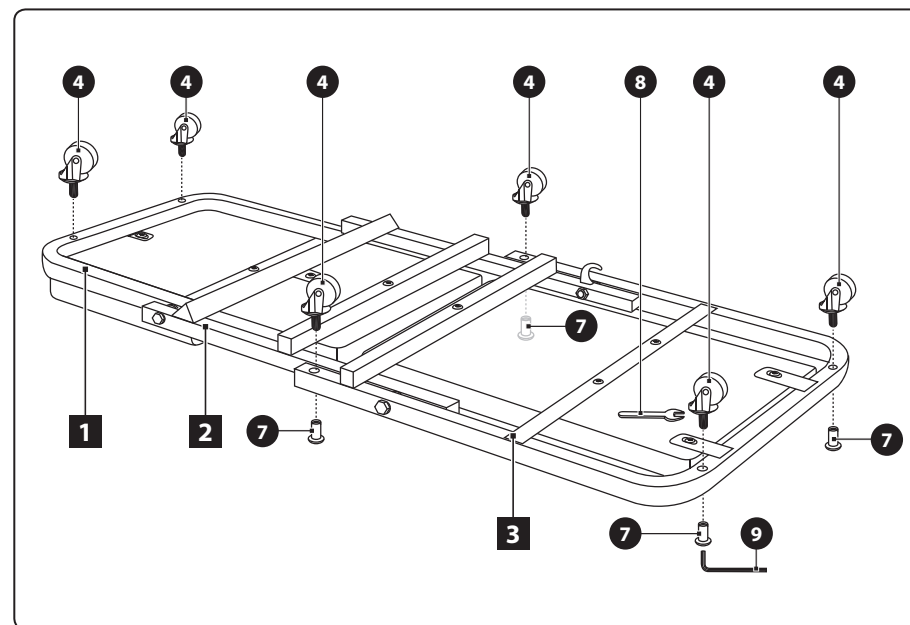
Obr. 1 / 1.ábra / Abb. 1 / Fig. 1



Obr. 2 / 2.ábra / Abb. 2 / Fig. 2



Obr. 3 / 3.ábra / Abb. 3 / Fig. 3



Obr. 4 / 4.ábra / Abb. 4 / Fig. 4

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz info@madalbal.cz

Tel.: +420 577 599 777

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 9. 6. 2025

I. Charakteristika – účel použití



Výrobek „Pojízdné montážní lehátko/sedák EXTOL 8863302“ můžete použít jako pojízdné lehátko nebo jako dílenský sedák (stoličku). Výrobek je určen jako pomůcka pro příležitostnou práci vleže nebo vsedě pro soukromé použití a byla navržena pro účely v oblasti hobby a kutilství.

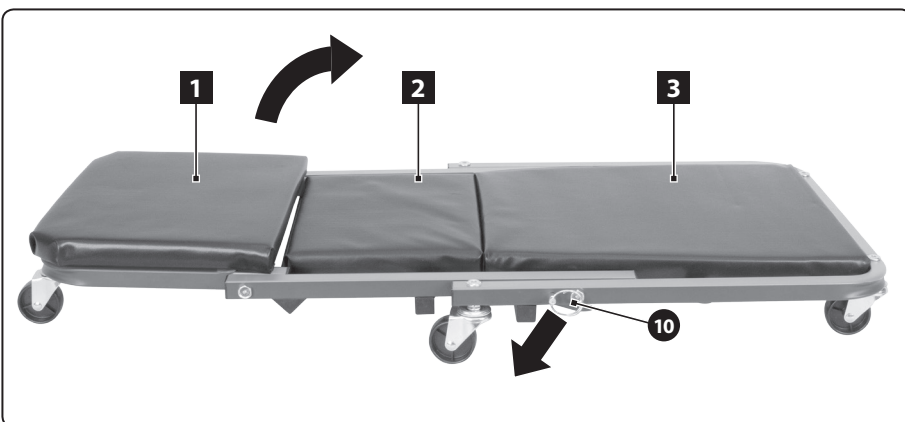
II. Technická specifikace

Označení modelu / objednávací číslo	8863302
Vnější rozměry sedáku (š × v × h)	41 × 37 × 46 cm
Max. zatížení sedáku	120 kg
Vnější rozměry lehátka (š × v × h)	41 × 12 × 91 cm
Max. zatížení lehátka	150 kg

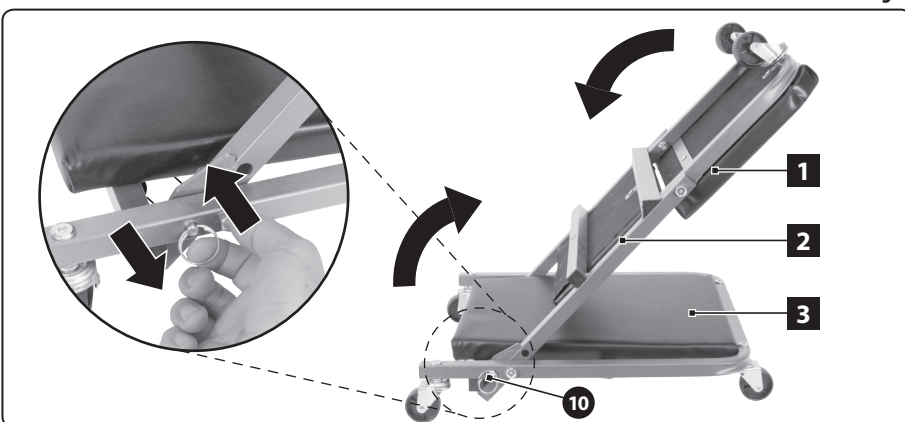
III. Součásti a ovládací prvky

Obr.1, Pozice-popis

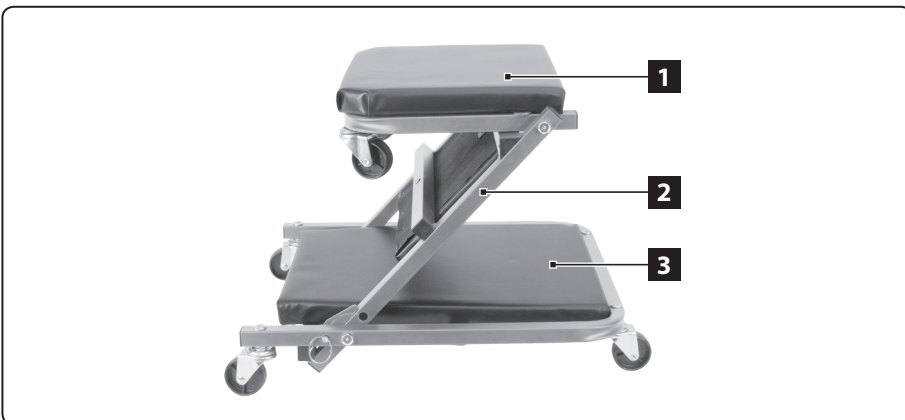
- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Horní rám s čalouněním | 7 Objímková matice |
| 2 Středový rám s čalouněním | 8 Otevřený klíč 14 mm |
| 3 Spodní rám s čalouněním | 9 Šestihranný klíč 5 mm |
| 4 PP kolečka | 10 Zajišťovací kolík s kroužkem |
| 5 Šrouby | 11 Zajišťovací háček |
| 6 Pojistná matice | |



Obr. A / A.ábra / Abb. A / Fig. A



Obr. B / B.ábra / Abb. B / Fig. B



Obr. C / C.ábra / Abb. C / Fig. C

IV. Před uvedením do provozu

- Vyjměte z obalu všechny díly výrobku, instalační materiál i dodané příslušenství.
- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní (viz obr. 1).
- Zkontrolujte, zda výrobek nebo jeho příslušenství nevykazují žádná poškození. V případě poškození nebo chybějících dílů výrobek nepoužívejte.
- Proveďte kompletaci jednotlivých částí výrobku.

V. Kompletace pojízdného lehátka/sedáku

- Při kompletaci jednotlivých částí pojízdného lehátka postupujte dle nákresů obr. 2 - obr. 4.
- K montáži použijte dodaný spojovací materiál (obr. 1, pozice 5 - 7) a příslušenství (pozice 8 - 9).
- Nejdříve zasuňte do sebe středový a spodní rám a zcela vytáhněte zajišťovací kolík (pozice 10) spodního rámu.
- Umístěte středový rám tak, aby zajišťovací kolík mohl zapadnout do uzamykacího otvoru (pozice 11) středového rámu a uvolněte zajišťovací kolík.
- Pevné spojení rámu proveďte za pomoci dodaných šroubů a matic (pozice 5 a 6). Pro utažení použijte oba klíče (pozice 8).
- Obdobným způsobem připojte horní polstrovaný rám.
- Zasuňte čtyři kolečka (pozice 4) ke spodnímu rámu do odpovídajícího otvoru a připevněte je na protilehlé straně objímkovou maticí (pozice 7) pomocí dodaného šestihybného klíče (pozice 9).
- Připevněte dvě kolečka k hornímu rámu zasunutím do odpovídajících otvorů a utáhněte klíčem (pozice 8).
- Otočte kompletně sestavený výrobek tak, aby stál na kolečkách.

VI. Použití pojízdného lehátka jako sedák

- Chcete-li výrobek používat jako sedák (obr. A - obr. C) nejprve vytáhněte zajišťovací kolík (poz. 10) spodního rámu (poz. 3) co nejdále a přidržíte ho vytažený.
- Vyklopte středový rám (poz. 2) co nejvíce nahoru a uvolněte zajišťovací kolík tak, aby zapadl do zajišťovacího háčku (poz. 11) středového rámu.
- Sklopte horní rám (poz. 1) do vodorovné polohy.

VII. Bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek smí používat pouze kompetentní osoba, vědomá si všech možných nebezpečí.
- Nepřekračujte maximální nosnost 120/150 kg (viz kapitola II. Technická specifikace).
- Výrobek byl navržen pro použití na pevném, rovném povrchu, který je schopen vydržet maximální zatížení. Použití na jiném než pevném, rovném povrchu může mít za následek poškození majetku a zranění osob. Výrobek používejte pouze na tvrdých rovných plochách, ne na schodech, šikmém nebo kluzkém terénu.
- Před každým použitím musí být výrobek zkontrolován, zda jeho technický stav odpovídá bezpečnostním podmínkám.
- Nikdy nestoupejte na výrobek, ani ho nepoužívejte pro přepravu osob.
- Práce na výrobku se smí provádět pouze pod plochami, jako jsou např. vozidla, která jsou zajištěna proti samovolnému pádu.
- Nikdy neupravujte polohu sezení nebo ležení, dokud někdo sedí na výrobku.
- Při zvedání nebo spouštění sedadla držte ruce na boku rámu a otočných ramen.
- Ruce držte mimo dosah oblasti stříhu, pokud výrobek ještě není zcela přesunut do sklopené polohy.
- Nesahejte pod výrobek, pokud na něm ležíte. Je zde nebezpečí poranění prstů přiskřípnutím středovými kolečky.

- Buďte opatrní v blízkosti otevřeného ohně nebo pokud držíte zapálenou cigaretu. Materiál polstrování a potahu je vyroben z hořlavého materiálu. Udržujte výrobek mimo dosah otevřeného ohně či zdroje vysoké teploty.

VIII. Odkazy na technický štítek a symboly



	Před použitím si přečtěte návod k použití.
	Nestoupejte na lehátko/sedák.
	Maximální zatížení lehátka.
	Maximální zatížení sedáku.

Tabulka 1

IX. Záruční lhůta a podmínky (práva z vadného plnění)

- Na výrobek se vztahuje záruka (odpovědnost za vady) 2 roky od data prodeje. Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili. Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis. Nejbližší servisní místa naleznete na www.extol.cz. V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince 222 745 130; e-mail: servis@madalbal.cz

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® zakúpením tohoto výrobku.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmkoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 9. 6. 2025

I. Charakteristika – účel použitia



Výrobok „Pojazdné montážne ležadlo/sedadlo EXTOL 8863302“ môžete použiť ako pojazdné ležadlo alebo ako dielenské sedadlo (stoličku). Výrobok je určený ako pomôcka na príležitostnú prácu poležiačky alebo v sede na súkromné použitie a bol navrhnutý na účely v oblasti hobby a na domáce majstrovanie.

II. Technická špecifikácia

Označenie modelu/objednávacie číslo	8863302
Vonkajšie rozmery sedadla (š × v × h)	41 × 37 × 46 cm
Max. zaťaženie sedadla	120 kg
Vonkajšie rozmery ležadla (š × v × h)	41 × 12 × 91 cm
Max. zaťaženie ležadla	150 kg

III. Súčasti a ovládacie prvky

Obr. 1. Pozícia – popis

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Horný rám s čalúnením | 7 Objímková matica |
| 2 Stredový rám s čalúnením | 8 Otvorený kľúč 14 mm |
| 3 Spodný rám s čalúnením | 9 Šest'hranný kľúč 5 mm |
| 4 PP kolieska | 10 Zaisťovací kolík s krúžkom |
| 5 Skrutky | 11 Zaisťovací háčik |
| 6 Poistná matica | |

IV. Pred uvedením do prevádzky

- Vyberte z obalu všetky diely výrobku, inštalačný materiál aj dodané príslušenstvo.
- Skontrolujte, či je dodávka kompletná (pozrite obr. 1).
- Skontrolujte, či výrobok alebo jeho príslušenstvo nevykazujú žiadne poškodenia. V prípade poškodenia alebo chýbajúcich dielov výrobok nepoužívajte.
- Vykonať kompletizáciu jednotlivých častí výrobku.

V. Kompletizácia pojazdného ležadla/sedadla

- Pri kompletizácii jednotlivých častí pojazdného ležadla postupujte podľa nákresov obr. 2 – obr. 4.
- Na montáž použite dodaný spojovací materiál (obr. 1, pozícia 5 – 7) a príslušenstvo (pozícia 8 – 9).
- Najskôr zasuňte do seba stredový a spodný rám a úplne vytiahnite zaisťovací kolík (pozícia 10) spodného rámu.
- Umiestnite stredový rám tak, aby zaisťovací kolík mohol zapadnúť do uzamykacieho otvoru (pozícia 11) stredového rámu a uvoľníte zaisťovací kolík.
- Pevné spojenie rámov vykonajte s pomocou dodaných skrutiek a matic (pozícia 5 a 6). Na utiahnutie použite oba kľúče (pozícia 8).
- Obdobným spôsobom pripojte horný vystlaný rám.
- Zasuňte štyri kolieska (pozícia 4) k spodnému rámu do zodpovedajúceho otvoru a pripevnite ich na protiahlý strane objímkovou maticou (pozícia 7) pomocou dodaného šest'hranného kľúča (pozícia 9).
- Pripevnite dve kolieska k hornému rámu zasunutím do zodpovedajúcich otvorov a utiahnite kľúčom (pozícia 8).
- Otočte kompletne zostavený výrobok tak, aby stál na kolieskach.

VI. Použitie pojazdného ležadla ako sedadlo

- Ak chcete výrobok používať ako sedadlo (obr. A – obr. C) najprv vytiahnite zaisťovací kolík (poz. 10) spodného rámu (poz. 3) čo najďalej a pridržiujte ho vytiahnutý.
- Vyklopte stredový rám (poz. 2) čo najviac hore a uvoľnite zaisťovací kolík tak, aby zapadol do zaisťovacieho háčika (poz. 11) stredového rámu.
- Sklopte horný rám (poz. 1) do vodorovnej polohy.

VII. Bezpečnostné pokyny

- Tento výrobok smie používať iba kompetentná osoba, vedomá si všetkých možných nebezpečenstiev.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť 120/150 kg (pozrite kapitolu II. Technická špecifikácia).
- Výrobok bol navrhnutý na použitie na pevnom, rovnom povrchu, ktorý je schopný vydržať maximálne zaťaženie. Použitie na inom než pevnom, rovnom povrchu môže mať za následok poškodenie majetku a zranenie osôb. Výrobok používajte iba na tvrdých rovných plochách, nie na schodoch, šikmom alebo klzkom teréne.
- Pred každým použitím musí byť výrobok skontrolovaný, či jeho technický stav zodpovedá bezpečnostným podmienkam.
- Nikdy nestúpajte na výrobok, ani ho nepoužívajte na prepravu osôb.
- Práce na výrobku sa smú vykonávať iba pod plochami, ako sú napr. vozidlá, ktoré sú zaistené proti samovoľnému pádu.
- Nikdy neupravujte polohu sedenia alebo ležania, kým niekto sedí na výrobku.
- Pri zdvíhaní alebo spúšťaní sedadla držte ruky na boku rámov a otočných ramien.
- Ruky držte mimo dosahu oblasti strihu, ak výrobok ešte nie je úplne presunutý do sklopenej polohy.
- Nesiahajte pod výrobok, ak na ňom ležíte. Je tu nebezpečenstvo poranenia prstov priškrpnutím stredovými kolieskami.

- Buďte opatrní v blízkosti otevřeného ohně a nebo ak držíte zapálený cigaretu. Materiál vystlania a potahu je vyrobený z horľavého materiálu. Udržujte výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa či zdroja vysokej teploty.

VIII. Odkazy na technický štítok a symboly



	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Nestúpajte na ležadlo/sedadlo.
	Maximálne zaťaženie ležadla.
	Maximálne zaťaženie sedadla.

Tabuľka 1

IX. Záručná lehota a podmienky (práva z chybného plnenia)

- Na výrobok sa vzťahuje záruka (zodpovednosť za chyby) 2 roky od dátumu predaja. Požadá-li o to kupujúci, je predávajúcí povinen kupujúcimu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili.

Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.

Najbližšie servisné miesta nájdete na www.extol.sk.

V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na:

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

E-mail: servis@madalbal.sk

Bevezetés

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!

A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín Cseh Köztársaság

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régivám köz 2. (Magyarország)

Kiadás dátuma: 9. 6. 2025

I. A készülék jellemzői és rendeltetése



Az „EXTOL 8863302 mobil szerelő ágyat/széket” műhelyekben lehet használni szerelő ágyként vagy székként. A termék ipari használatra nem alkalmas, a terméket hobbi és kisiparosi munkákhoz lehet szerelő ágyként vagy szerelő székként használni.

II. Műszaki specifikáció

Típuszám / rendelési szám	8863302
A szerelő szék befoglaló méretei (sz × ma × mé)	41 × 37 × 46 cm
A szék maximális terhelhetősége	120 kg
A szerelő ágy befoglaló méretei (sz × ma × mé)	41 × 12 × 91 cm
Az ágy maximális terhelhetősége	150 kg

III. A készülék részei és működtető elemei

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Felső keret párnával | 7 Csőanya |
| 2 Középső keret párnával | 8 14 mm-es villáskulcs |
| 3 Alsó keret párnával | 9 5 mm-es imbuszkulcs |
| 4 PP kerekek | 10 Biztosító csap gyűrűvel |
| 5 Csavarok | 11 Rögzítő kampó |
| 6 Biztosítóanya | |

IV. Üzembe helyezés előtt

- A csomagolásból vegye ki az összes alkatrészt, szerelő anyagot és tartozékot.
- Ellenőrizze le, hogy minden megvan-e (lásd az 1. ábrát).
- Ellenőrizze le a terméket és a tartozékokat, azokon sérülés nem lehet. Sérülés vagy hiány esetén a terméket ne használja.
- Szerelje össze a terméket.

V. A mobil szerelőágy/ szék összeszerelése

- Az összeszerelést a 2 - 4. ábrák szerint hajtja végre.
- A szereléshez a mellékelt kötélemeket (1. ábra, 5 ÷ 7 tételek) és tartozékokat (8 - 9 tételek).
- Előbb a középső és az alsó keretet szerelje egymáshoz és teljesen húzza ki a biztosító csapot (10).
- A középső keretet úgy helyezze el, hogy a biztosító csap beugorjon a furatba (11), a biztosító csapot engedje el.
- A kereteket a mellékelt csavarokkal és anyákkal (5 és 6) erősítse egymáshoz. A meghúzáshoz használja mindkét kulcsot (8).
- Hasonló módon szerelje fel a felső keretet is.
- A négy kereket (4) az alsó keret megfelelő furataiba dugja be, majd a másik oldalon rögzítse a csőnyával (7), a meghúzáshoz használja az imbuszkulcsot (9).
- Két kereket csavarozzon a felső keretbe, majd kulccsal (8) húzza meg.
- A terméket fordítsa át és helyezze le a kerekre.

VI. A termék szerelő székként való használata

- Amennyiben székként szeretné használni a terméket (A - C. ábra), akkor húzza ki teljesen a biztosító csapot (10) az alsó keretből (3), és tartsa kihúzott állapotban.
- Hajtsa fel ütközésig a középső keretet (2), majd engedje el a biztosító csapot úgy, hogy az a középső keret rögzítő kampójába (11) legyen.
- A felső keretet hajtja le vízszintes helyzetbe.

VII. Biztonsági utasítások

- A terméket csak olyan személy használhatja, aki a termék használatához kapcsolódó az összes kockázatot ismeri.
- Ne lépje túl a maximális terhelhetőségi értékeket 120/150 kg (lásd a II. Műszaki adatok fejezetben).
- A terméket csak olyan szilárd és vízszintes padlón szabad használni, amely elbírja a maximális terhelést és a terméket is. Ettől eltérő, más jellegű padlón való használat anyagi károkat és személyi sérüléseket okozhat. A terméket csak szilárd padlón szabad használni, ferde felületeken vagy lépcsőn nem.
- Minden használatba vétel előtt ellenőrizze le a terméket, hogy az megfelel-e a biztonsági előírásoknak.
- A termékre ne álljon rá és azt személyek szállításához se használja.
- A terméket csak olyan jármű alatt szabad használni, amely biztonságos módon van megemelve és leesés ellen rögzítve van.
- A termék (ülő vagy fekvő) helyzetét megváltoztatni tilos, amikor azon személy ül vagy fekszik.
- A termék helyzetének a megváltoztatása közben a kereket fogja meg.
- A kezét ne dugja olyan helyre, ahol a keze becsípődhet a termék helyzetének a megváltoztatása közben.
- Ha a terméken fekszik, akkor ne nyúljon a termék alá. A kerek becsípődhet a kezét.
- Nyílt láng közelében vagy dohányzás közben legyen óvatos. A párna anyaga gyúlékony. A terméket tartsa távol nyílt lángtól és hőforrásoktól.

VIII. Címkék és piktogramok



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	Ne lépjen rá a szerelő ágyra/székre.
	A szerelő ágy maximális terhelhetősége.
	A szerelő szék maximális terhelhetősége.

1. táblázat

IX. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkor érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben. Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

www.extol.eu

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik

Datum der Herausgabe: 9. 6. 2025

I. Charakteristik - Verwendungszweck



Das Produkt „Sitz- und Liege-Montageroller EXTOL 8863302“ kann als fahrbare Liege oder als Werkstatzsitz (Hocker) verwendet werden. Das Produkt ist als Hilfsmittel für gelegentliche Arbeiten im Liegen oder Sitzen für den privaten Gebrauch bestimmt und wurde für Hobby- und Heimwerkerzwecke entwickelt.

II. Technische Spezifikation

Modellbezeichnung / Bestell-Nr.	8863302
Außenmaße des Sitzes (B × H × T)	41 × 37 × 46 cm
Max. Belastung des Sitzes	120 kg
Außenmaße der Liege (B × H × T)	41 × 12 × 91 cm
Max. Belastung der Liege	150 kg

III. Bestandteile und Bedienungselemente

Abb.1, Position - Beschreibung

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Oberer Rahmen mit Polsterung | 7 Hülsenmutter |
| 2 Mittlerer Rahmen mit Polsterung | 8 Offener Schlüssel 14 mm |
| 3 Unterer Rahmen mit Polsterung | 9 Sechskantschlüssel 5 mm |
| 4 Polypropylen-Rollen | 10 Sicherungsstift mit Ring |
| 5 Schrauben | 11 Sicherungshaken |
| 6 Sicherungsmutter | |

IV. Vor der Inbetriebnahme

- Nehmen Sie alle Produktteile, das Montagematerial und das mitgelieferte Zubehör aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abb. 1).
- Überprüfen Sie das Produkt und das Zubehör auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Teile fehlen.
- Montieren Sie die einzelnen Produktteile.

V. Zusammenbau des Sitz- und Liege-Montagerollers

- Gehen Sie beim Zusammenbau der einzelnen Teile des Montagerollers gemäß den Abbildungen 2 bis 4 vor.
- Verwenden Sie für den Zusammenbau das mitgelieferte Verbindungsmaterial (Abb. 1, Position 5 - 7) und das Zubehör (Position 8 - 9).
- Stecken Sie zunächst den mittleren und den unteren Rahmen ineinander und ziehen Sie den Sicherungsstift (Position 10) des unteren Rahmens vollständig heraus.
- Positionieren Sie den mittleren Rahmen so, dass der Sicherungsstift in die Verriegelungsöffnung (Position 11) des Mittelrahmens einrasten kann, und lösen Sie den Sicherungsstift.
- Verbinden Sie die Rahmen mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern (Position 5 und 6) fest miteinander. Verwenden Sie zum Festziehen beide Schlüssel (Position 8).
- Befestigen Sie den oberen gepolsterten Rahmen auf entsprechende Weise.
- Stecken Sie die vier Rollen (Position 4) in die entsprechenden Öffnungen des unteren Rahmens und befestigen Sie sie auf der gegenüberliegenden Seite mit einer Hülsenmutter (Position 7) mithilfe des mitgelieferten Sechskantschlüssels (Position 9).
- Befestigen Sie zwei Rollen am oberen Rahmen, indem Sie sie in die entsprechenden Öffnungen einschieben und mit einem Schraubenschlüssel festziehen (Position 8).

- Drehen Sie das komplett zusammengebaute Produkt so, dass es auf den Rollen steht.

VI. Verwendung des Montagerollers als Sitz

- Wenn Sie das Produkt als Sitz verwenden möchten (Abb. A – Abb. C), ziehen Sie zunächst den Sicherungsstift (Pos. 10) des unteren Rahmens (Pos. 3) so weit wie möglich heraus und halten Sie ihn herausgezogen.
- Klappen Sie den mittleren Rahmen (Pos. 2) so weit wie möglich nach oben und lösen Sie den Sicherungsstift, sodass er in den Sicherungshaken (Pos. 11) des mittleren Rahmens einrastet.
- Klappen Sie den oberen Rahmen (Pos. 1) in eine horizontale Position.

VII. Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt darf nur von einer kompetenten Person verwendet werden, die sich aller möglichen Gefahren bewusst ist.
- Die maximale Tragkraft von 120/150 kg darf nicht überschritten werden (siehe Kapitel II. Technische Spezifikation).
- Das Produkt wurde für die Verwendung auf festem, ebenem Untergrund entwickelt, der der maximalen Belastung standhält. Die Verwendung auf einem anderen als festem, ebenem Untergrund kann zu Sachschäden und Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt nur auf harten, ebenen Flächen, nicht auf Treppen, schrägem oder rutschigem Untergrund.
- Vor jedem Gebrauch muss das Produkt überprüft werden, ob sein technischer Zustand den Sicherheitsbedingungen entspricht.
- Steigen Sie niemals auf das Produkt und verwenden Sie es nicht zum Transport von Personen.
- Arbeiten auf dem Produkt dürfen nur unter Flächen wie z.B. unter Fahrzeugen durchgeführt werden, die gegen unbeabsichtigtes Herabfallen gesichert sind.

- Verändern Sie niemals die Sitz- oder Liegeposition, solange jemand auf dem Produkt sitzt.
- Halten Sie beim Anheben oder Absenken des Sitzes die Hände an den Seiten der Rahmen und der Schwenkarme.
- Halten Sie Ihre Hände von den Scherstellen fern, solange das Produkt noch nicht vollständig in die gekippte Position gebracht wurde.
- Greifen Sie nicht unter das Produkt, wenn Sie auf ihm liegen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Einklemmen der Finger zwischen den mittleren Rollen.
- Seien Sie vorsichtig in der Nähe von offenem Feuer oder wenn Sie eine brennende Zigarette halten. Das Polster- und Bezugsmaterial besteht aus brennbarem Material. Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und starken Hitzequellen fern.

VIII. Typenschildverweis und Symbole



	Lesen Sie vor der Benutzung die Gebrauchsanleitung.
	Steigen Sie nicht auf die Liege/den Sitz.
	Maximale Belastung der Liege.
	Maximale Belastung des Sitzes.

Tabelle 1

Introduction

Dear customer,

Thank you for the confidence you have shown in the Extol® brand by purchasing this product. This product has been tested for reliability, safety and quality according to the prescribed norms and regulations of the European Union.

Contact our customer and consulting centre for any questions at:

www.extol.eu

Manufacturer: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic

Date of issue: 9. 6. 2025

I. Description – purpose of use

Product "Mechanic's creeper trolley chair EXTOL 8863302" can be used as a mobile bed/trolley as well as a seat/stool. The product is intended as an aid for occasional work in the lying down or seated position for private use and has been designed for the needs of the hobby and handyman segment.

II. Technical specifications

Model/order number	8863302
External dimensions of the seat (w × h × d)	41 × 37 × 46 cm
Max. load capacity of the seat	120 kg
External dimensions of the trolley (w × h × d)	41 × 12 × 91 cm
Max. load capacity of the trolley bed	150 kg

III. Parts and control elements

Fig.1, Position-description

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1 Top frame with upholstery | 7 Sleeve nut |
| 2 Middle frame with upholstery | 8 Wrench 14 mm |
| 3 Bottom frame with upholstery | 9 Hex key 5 mm |
| 4 PP wheels | 10 Locking pin with ring |
| 5 Bolts | 11 Locking hook |
| 6 Lock nut | |

IV. Before putting into service

- Take all the parts of the product, installation materials and supplied accessories out of their packaging.
- Check that the delivery is complete (see fig. 1).
- Check that the product or its accessories show no signs of damage. In the event of damage or missing parts, do not use the product.
- Perform the assembly of the individual parts of the product.

V. Assembly of the creeper trolley/chair

- When assembling the individual parts of the creeper trolley chair, proceed according to the drawings fig. 2 - fig. 4.
- For assembly, use the supplied connecting materials (fig. 1, position 5 - 7) and accessories (positions 8 - 9).
- First, slide the middle and bottom frames into each other and fully pull out the locking pin (position 10) of the bottom frame.
- Place the middle frame so that the locking pin can slide into the locking hole (position 11) of the middle frame and release the locking pin.
- Join the frames together rigidly using the supplied nuts and bolts (positions 5 and 6). For tightening use both the wrench and key (position 8).
- In a similar manner, attach the top upholstered frame.
- Slide the four wheels (position 4) into the bottom frame into the corresponding holes and secure them in place on the opposite side using the sleeve nut (position 7)
- Attach two wheels to the top frame by inserting them into the corresponding hole and tighten them using the wrench (position 8).
- Turn the completely assembled product over so that it is standing on the wheels.

VI. Using the creeper trolley as a seat

- If you wish to use the product as a seat (fig. A - fig. C), first pull the locking pin (pos. 10) out of the bottom frame (pos. 3) as far as possible and hold it pulled out.
- Tilt open the middle frame (pos. 2) as far up as possible and release the locking pin so that it slides into the locking hook (pos. 11) of the middle frame.
- Tilt the top frame (pos. 1) down to a horizontal position.

VII. Safety Instructions

- This product may only be used by a competent person that is aware of all possible dangers.
- Do not exceed the maximum load bearing capacity of 120/150 kg (see chapter II. Technical specifications).
- The product has been designed to be used on a rigid, level surface, that is able to bear the maximum load. Use on a surface that is not rigid and level may result in damage to property and injury to persons. Use the product only on hard, level surfaces, not on stairs, inclined or slippery terrain.
- Prior to every use, the product must be inspected to ensure that its technical condition corresponds to safety conditions.
- Never step on the product or use it for the transport of persons.
- Work that uses the product may only be performed under surfaces, such as for example vehicles, that are secured against spontaneous falls.
- Never adjust the sitting or laying position whilst somebody is sitting on the product.
- When raising or lowering the seat, keep your hands on the side of the frame and turning brackets.
- Keep your hands away from shear areas when the product is not yet completely moved to the tilted down position.
- Do not touch the area beneath the product whilst laying on it. Here there exists a danger of injury to fingers by crimping by the middle wheels.

- Be careful when in the vicinity of an open flame or when holding a lit cigarette. The upholstery and cover material is made from a flammable material. Keep the product away from an open flame or sources of high temperatures.

VIII. References on the rating label and symbols



	Read the user's manual before use.
	Do not step on the trolley/seat.
	Maximum load of the trolley.
	Maximum load of the seat.

Table 1